

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

ПРИЈАВА – PRIJAVA  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Уле. Сибегова 19
Име породично и рођено: За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno: Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Мизрахи Бланка девојка Јулија
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	5-11-1889
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Савајево
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	Удова Јулија Мизијева
Вера — Vera	
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Уван Зендеј
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	са турки

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Надван Лебара-Ђорџа Дозина			15-1-1917 1918 1921	Бео. Шопица " " "

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Катастерни број: засебно 4-IV-35

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

14-VIII-33

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ВЕОГРАДСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одајбе Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
8-IV-27	Сибин. Јонша				
14-VIII-33	Уче. Сидванс	10	Наварој Јосиф		
10-V-34	Дубровачко	28	Невојак Драгољин		
4-IV-35	Дубровачко	26	" "		
3-XI-38	Високи Котлак	12	Ћурчић Јосиф		
4-V-39	Котлак. Бела	29	Невојак Д.		
9-XI-40	4	52	Срмачер Јован		
11-IV-41	Молосадска	5	Ћурчић Влад		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД